

Evropska prestolnica kulture

Kaj je Evropska prestolnica kulture?

Evropska prestolnica kulture (EPK) je naziv, ki ga Evropska komisija vsako leto podeli dvema mestoma v uniji. Nosilec naziva pripravi celoletni program, s katerim se postavi v evropsko kulturno žarišče in razvije programe, pomembne za prihodnost, razvoj, prepoznavnost, gospodarsko in kulturno rast mesta in regije. EPK ni nagrada, temveč je kulturni in razvojni program, je priložnost za prihodnost. Bistvena sestavina vsake EPK je zato njena zapuščina, dediščina. Vprašanje, kaj ostane, ko leto naziva mine.

Več o Evropskih prestolnicah kulture na: https://ec.europa.eu/programmes/creative-europe/actions/capitals-culture_en

Kako poteka izbirni postopek?

Katera država bo gostila evropsko prestolnico kulture, je znano leta vnaprej. Letos sta prestolnici na Hrvaškem (Reka) in Irskem (Galway), leta 2025 pa bosta EPK gostili Slovenija in Nemčija. Štafeto bomo prevzeli od Estonije in sosednje Avstrije.

Ker je država gostiteljica znana, za naziv tekmujejo mesta znotraj države. Izbor poteka v dveh fazah. Do konca lanskega leta je v tekmo v Sloveniji vstopilo šest mest: Kranj, Lendava, Ljubljana, Nova Gorica z Gorico, Piran in Ptuj.

V ožji izbor so se uvrstila štiri mesta, med njimi Nova Gorica z Gorico, za katero je komisija napisala, da je pripravila »vznemirljiv umetniški program«. Poročilo komisije je dostopno na tej povezavi:

<https://ec.europa.eu/programmes/creative-europe/sites/creative-europe/files/ecoc-2025-preselection-report-slovenia.pdf>

Svojo EPK uradno imenuje država članica, vendar na podlagi priporočila **sveta neodvisnih strokovnjakov. 10 članov** sveta preko javnega razpisa izbirajo evropske institucije (Evropska komisija, Evropski parlament, Evropski svet, Odbor regij). Njihov mandat je tri leta, vendar so mandati zamaknjeni, tako da se sestava komisije ne spremeni naenkrat, kar zagotavlja kontinuiteto. Vsaka država članica ob izbiri svoje prestolnice v svet vključi dva svoja predstavnika.

Cilj evropskih ustanov je predvsem, da naziv EPK izbranim mestom prinese razvojno spodbudo in ima **dolgoročne pozitivne učinke**. Veljavna pravna podlaga je usklajena z Evropsko strategijo za kulturo v globaliziranem svetu. Dokument, sprejet leta 2007, med drugim opredeljuje vitalno vlogo kulture pri večanju strpnega sobivanja in razumevanja med evropskimi narodi. Tudi na podlagi analiz so nova pravila za izbor EPK, ki so jih sprejeli 2014 in bistveno dopolnili 2016, bolj usmerjena v dolgoročne učinke enoletnega dogajanja za mesto, državo in Evropsko unijo.

Kriteriji ocenjevanja so:

1. **prispevek k dolgoročni strategiji:**
program EPK je vključen v kulturno in druge strategije mesta;
2. **evropska razsežnost:**
ideja vsebuje elemente, ki presegajo državo članico in so vseevropski;
3. **kulturna in umetniška vsebina:**
program dogajanja izkazuje ustvarjalni presežek in izvirnost;
4. **zmožnost izvedbe:**

kandidatura ima politično in širšo družbeno podporo;

5. **doseg:**

program bo dosegel različne skupine lokalnega in mednarodno občinstvo;

6. **upravljanje.**

zagotovljeni so materialni pogoji (finance, ekipa, ...).

Kljub temu, da so kriteriji določeni, niso kvantitativni, temveč kvalitativni. Zato se poudarki in vidiki, ki jih komisija postavlja v ospredje, do določene mere spreminjajo in so odvisni tudi od posebnosti in značilnosti posamičnega nacionalnega izbora.

Kdaj bomo izvedeli, kdo bo zmagal?

Ker se je Nova Gorica z Gorico uvrstila v drugi krog izbora, mora do novembra pripraviti drugo prijavo. V začetku decembra bo mednarodna komisija gostovala pri nas in si ogledala mesto, dokončno odločitev bodo strokovnjaki javnosti sporočili predvidoma konec leta 2020 v Ljubljani. Zaradi epidemije koronavirusne bolezni so možne spremembe v časovnici.

La Capitale europea della cultura

Cos'è la Capitale europea della cultura?

La Capitale Europea della Cultura è una città designata dalla Commissione Europea che ogni anno assegna questo titolo a due città dell'Unione. La città detentrica del titolo espone un programma annuale con il quale si pone al centro della cultura europea e si impegna a presentare attività importanti per il futuro, lo sviluppo, la visibilità e la crescita economica e culturale della città e della regione. La Capitale Europea della Cultura non è un premio, ma bensì un progetto per la cultura e lo sviluppo, e un'opportunità per il futuro. Le componenti essenziali di ogni Capitale della Cultura sono quindi la sua eredità e il suo patrimonio. La domanda è cosa rimane al termine dell'anno in cui una città è assegnataria del titolo.

Maggiori informazioni sulle capitali europee della cultura all'indirizzo:

https://ec.europa.eu/programmes/creative-europe/actions/capitals-culture_en

Come funziona il processo di selezione?

I paesi che ospiteranno la Capitale europea della cultura dei prossimi anni sono già decisi.

Quest'anno le capitali sono in Croazia (Fiume) e Irlanda (Galway) e nel 2025 le Capitali Europee della Cultura saranno ospitate da Slovenia e Germania. Prenderemo il testimone dall'Estonia e dalla vicina Austria.

Visto che sono già decisi i prossimi paesi ospitanti, sono le singole città a competere per il titolo. La selezione avviene in due fasi. Sei città si sono iscritte al concorso in Slovenia: Kranj, Lendava, Lubiana, Nova Gorica e Gorizia, Pirano e Ptuj.

Sono state selezionate quattro città, tra cui Nova Gorica e Gorizia, per le quali la commissione ha riportato che hanno preparato un "entusiasmante programma artistico". Il rapporto della commissione è disponibile al seguente link: <https://ec.europa.eu/programmes/creative-europe/sites/creative-europe/files/ecoc-2025-preselection-report-slovenia.pdf>

*L'assegnazione del titolo di CEC spetta al paese membro su una raccomandazione di una **commissione di esperti indipendenti**. I **10 componenti della commissione** sono scelti per bando dalle istituzioni europee (Commissione, Parlamento, Consiglio e Comitato delle regioni). Il mandato triennale della commissione si svolge in modo parziale con la sostituzione di soltanto alcuni dei componenti per garantirne la continuità. Alla scelta della propria capitale, il paese membro interessato nomina due propri rappresentanti.*

*L'obiettivo delle istituzioni europee è, soprattutto, quello di conferire il titolo di CEC alle città selezionate per dare un impulso allo sviluppo con **effetti positivi a lungo termine**. L'attuale base giuridica è in linea con la strategia europea per la cultura in un mondo globalizzato. Il documento adottato nel 2007 identifica, tra l'altro, il ruolo vitale della cultura nel migliorare una coesistenza e una comprensione tra le nazioni europee nello spirito della tolleranza. Le nuove regole di selezione della CEC, adottate nel 2014 e sostanzialmente modificate nel 2016 in base alle analisi degli anni precedenti, sono incentrate soprattutto sugli effetti a lungo termine di un evento di un anno per la città, il paese e l'Unione europea.*

I criteri di valutazione sono:

- 1. Contributo alle strategie a lungo termine:** Il programma della CEC deve essere parte integrante delle strategie culturali e di altro genere della città;
- 2. Dimensione europea:** L'idea progettuale deve contenere degli elementi paneuropei che trascendono il singolo paese membro;
- 3. Contenuti culturali e artistici:** Il programma degli eventi deve indicare un valore aggiunto in ambito creativo e originalità;
- 4. Capacità di esecuzione:** La candidatura deve godere di un ampio sostegno politico e sociale;
- 5. Portata:** Il programma deve rivolgersi a un ampio spettro di fasce di popolazione locale e un pubblico internazionale;
- 6. Gestione:** Garanzia di risorse materiali (mezzi finanziari, risorse umane, ecc.)

I criteri, pur stabiliti, sono di natura qualitativa e non quantitativa. Gli aspetti soppesati dalla commissione in maniera prevalente sono soggetti a cambiamenti e dipendono anche dalle peculiarità e dalle caratteristiche uniche di ogni selezione a livello nazionale.

Quando verrà scoperto il vincitore?

Data la qualificazione di Nova Gorica e Gorizia al secondo turno preliminare, dovranno preparare una seconda candidatura da presentare entro novembre. I primi di dicembre la commissione internazionale verrà a visitare le due città, e la decisione finale sarà annunciata al pubblico alla fine del 2020 a Lubiana. A causa della pandemia dovuta al Covid-19, saranno possibili cambiamenti nella tabella di marcia.
